

Begäran om förhandsavgörande framställd av Conseil d'État (Belgien) den 15 maj 2009 — Action et défense de l'environnement de la Vallée de la Senne et de ses affluents ASBL (ADESA), Réserves naturelles RNOB ASBL, Stéphane Banneux, Zénon Darquenne mot Région wallonne

(Mål C-178/09)

(2009/C 180/52)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Conseil d'État

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Action et défense de l'environnement de la Vallée de la Senne et de ses affluents ASBL (ADESA), Réserves naturelles RNOB ASBL, Stéphane Banneux, Zénon Darquenne

Motpart: Région wallonne

Tolkningsfrågor

- 1) Ska artikel 1.5 i direktiv 85/337/EEG om bedömning av inverkan på miljön av vissa offentliga och privata projekt⁽¹⁾ tolkas som att direktivet inte är tillämpligt vad avser en rättsakt, såsom regionen Valloniens dekret av den 17 juli 2008 om vissa tillstånd för vilka det föreligger tvingande skäl av allmänintresse, i vilken det endast anges att "det föreligger tvingande skäl av allmänintresse" för beviljandet av bygglov, miljö tillstånd och kombinerade tillstånd avseende vissa i rättsakten uppräknade handlingar och arbeten, och som "godkänner" tillstånd för vilka det anges att "det föreligger tvingande skäl av allmänintresse"?
- 2) a) Utgör artiklarna 1, 5, 6, 7, 8 och 10a i direktiv 85/337/EEG i dess lydelse enligt rådets direktiv 97/11/EG⁽²⁾ och Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/35/EG⁽³⁾ hinder för en rättslig ordning enligt vilken rätten att genomföra ett projekt som är underkastat en konsekvensutredning kan beviljas genom en rättsakt mot vilken det inte är möjligt att väcka talan vid domstol eller något annat oberoende och opartiskt organ som inrättats genom lag för att få till stånd en prövning av beslutet om tillstånd för att genomföra detta projekt vad gäller den materiella och formella giltigheten?
- b) Ska artikel 9 i Århuskonventionen om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor av den 25 juni 1998 som godkändes av gemenskapen genom rådets beslut 2005/370/EG av den 17 februari 2005⁽⁴⁾ tolkas som att medlemsstaterna är skyldiga att tillse att det går att få till stånd en prövning av domstol eller något annat

oberoende och opartiskt organ som inrättats genom lag av beslut, handlingar eller underlåtenheter som omfattas av artikel 6 vad gäller frågor om den materiella eller formella giltigheten som är hänförliga till de materiella eller processuella bestämmelser som reglerar godkännande av projekt som ska undergå konsekvensutredningar?

- c) Ska med hänsyn till Århuskonventionen om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor av den 25 juni 1998 som godkändes av gemenskapen genom rådets beslut 2005/370/EG av den 17 februari 2005 artikel 10a i direktiv 85/337/EEG i dess lydelse enligt direktiv 2003/35/EG tolkas som att medlemsstaterna är skyldiga att tillse att det går att få till stånd en prövning av domstol eller något annat oberoende och opartiskt organ som inrättats genom lag av beslut, handlingar eller underlåtenheter vad gäller frågor om den materiella eller formella giltigheten som är hänförliga till de materiella eller processuella bestämmelser som reglerar godkännande av projekt som ska undergå konsekvensutredningar?

-
- (1) Rådets direktiv 85/337/EEG av den 27 juni 1985 om bedömning av inverkan på miljön av vissa offentliga och privata projekt (EGT L 175, s. 40; svensk specialutgåva, område 15, volym 6, s. 226).
 - (2) Rådets direktiv 97/11/EG av den 3 mars 1997 om ändring av direktiv 85/337/EEG om bedömning av inverkan på miljön av vissa offentliga och privata projekt (EGT L 73, s. 5).
 - (3) Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/35/EG av den 26 maj 2003 om åtgärder för allmänhetens deltagande i utarbetandet av vissa planer och program avseende miljön och om ändring, med avseende på allmänhetens deltagande och rätt till rättslig prövning, av rådets direktiv 85/337/EEG och 96/61/EG — Uttalande från kommissionen (EUT L 156, s. 17).
 - (4) Rådets beslut 2005/370/EG av den 17 februari 2005 om ingående på Europeiska gemenskapens vägnar av konventionen om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor (EUT L 124, s. 1).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Conseil d'État (Belgien) den 15 maj 2009 — Le Poumon vert de la Hulpe ASBL, Les amis de la Forêt de Soignes ASBL, Jacques Solvay de la Hulpe, Maire-Noëlle Solvay, Alix Walsh mot Région wallonne

(Mål C-179/09)

(2009/C 180/53)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Conseil d'État

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Le Poumon vert de la Hulpe ASBL, Les amis de la Forêt de Soignes ASBL, Jacques Solvay de la Hulpe, Maire-Noëlle Solvay, Alix Walsh

Motpart: Région wallonne

Tolkningsfrågor

- 1) Ska artikel 1.5 i direktiv 85/337/EEG om bedömning av inverkan på miljön av vissa offentliga och privata projekt ⁽¹⁾ tolkas som att direktivet inte är tillämpligt vad avser en rättsakt, såsom regionen Valloniens dekret av den 17 juli 2008 om vissa tillstånd för vilka det föreligger tvingande skäl av allmänintresse, i vilken det endast anges att "det föreligger tvingande skäl av allmänintresse" för beviljandet av bygglov, miljötillstånd och kombinerade tillstånd avseende vissa i rättsakten uppräknade handlingar och arbeten, och som "godkänner" tillstånd för vilka det anges att "det föreligger tvingande skäl av allmänintresse"?
- 2) a) Utgör artiklarna 1, 5, 6, 7, 8 och 10a i direktiv 85/337/EEG i dess lydelse enligt rådets direktiv 97/11/EG ⁽²⁾ och Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/35/EG ⁽³⁾ hinder för en rättslig ordning enligt vilken rätten att genomföra ett projekt som är underkastat en konsekvensutredning kan beviljas genom en rättsakt mot vilken det inte är möjligt att väcka talan vid domstol eller något annat oberoende och opartiskt organ som inrättats genom lag för att få till stånd en prövning av beslutet om tillstånd för att genomföra detta projekt vad gäller den materiella och formella giltigheten?
- b) Ska artikel 9 i Århuskonventionen om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor av den 25 juni 1998 som godkändes av gemenskapen genom rådets beslut 2005/370/EG av den 17 februari 2005 ⁽⁴⁾ tolkas som att medlemsstaterna är skyldiga att tillse att det går att få till stånd en prövning av domstol eller något annat oberoende och opartiskt organ som inrättats genom lag av beslut, handlingar eller underlåtenheter som omfattas av artikel 6 vad gäller frågor om den materiella eller formella giltigheten som är hänförliga till de materiella eller processuella bestämmelser som reglerar godkännande av projekt som ska undergå konsekvensutredningar?
- c) Ska med hänsyn till Århuskonventionen om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor av den 25 juni 1998 som godkändes av gemenskapen genom rådets beslut 2005/370/EG av den 17 februari 2005 artikel 10a i direktiv 85/337/EEG i dess lydelse enligt direktiv 2003/35/EG tolkas som att medlemsstaterna är skyldiga att tillse att det går att få till stånd en pröv-

ning av domstol eller något annat oberoende och opartiskt organ som inrättats genom lag av beslut, handlingar eller underlåtenheter vad gäller frågor om den materiella eller formella giltigheten som är hänförliga till de materiella eller processuella bestämmelser som reglerar godkännande av projekt som ska undergå konsekvensutredningar?

- (1) Rådets direktiv 85/337/EEG av den 27 juni 1985 om bedömning av inverkan på miljön av vissa offentliga och privata projekt (EGT L 175, s. 40; svensk specialutgåva, område 15, volym 6, s. 226).
- (2) Rådets direktiv 97/11/EG av den 3 mars 1997 om ändring av direktiv 85/337/EEG om bedömning av inverkan på miljön av vissa offentliga och privata projekt (EGT L 73, s. 5).
- (3) Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/35/EG av den 26 maj 2003 om åtgärder för allmänhetens deltagande i utarbetandet av vissa planer och program avseende miljön och om ändring, med avseende på allmänhetens deltagande och rätt till rättslig prövning, av rådets direktiv 85/337/EEG och 96/61/EG — Uttalande från kommissionen (EUT L 156, s. 17).
- (4) Rådets beslut 2005/370/EG av den 17 februari 2005 om ingående på Europeiska gemenskapens vägnar av konventionen om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor (EUT L 124, s. 1).

Talan väckt den 26 maj 2009 — Europeiska gemenskapernas kommission mot Konungariket Sverige

(Mål C-185/09)

(2009/C 180/54)

Rättegångsspråk: svenska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: U. Jonsson och L. Balta)

Svarande: Konungariket Sverige

Yrkanden

— fastställa att Konungariket Sverige genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/24/EG av den 15 mars 2006 om lagring av uppgifter som genererats eller behandlats i samband med tillhandahållande av allmänt tillgängliga elektroniska kommunikationstjänster eller allmänna kommunikationsnät och om ändring av direktiv 2002/58/EG ⁽¹⁾ eller, i vart fall, genom att inte underrätta kommissionen om dessa åtgärder, har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 15.1 i detta direktiv, och